

Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

► **B**

**NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 2235/92**

**z 31. júla 1992**

**stanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania pomoci pre spotrebu výrobkov z čerstvého mlieka na Kanárskych ostrovoch**

(UL L 218 , 1.8.1992, str. 105)

Zmenené a doplnené:

	Úradný vestník		
	Č.	Strana	Dátum
► <b>M1</b> Nariadenie Komisie (EHS) č. 1756/93 z 30. júna 1993,	L 161	48	2.7.1993
► <b>M2</b> Nariadenie Komisie (ES) č. 1802/95 z 25. júla 1995,	L 174	27	26.7.1995
► <b>M3</b> Nariadenie Komisie (ES) č. 1400/98 z 30. júna 1998,	L 187	54	1.7.1998
► <b>M4</b> Nariadenie Komisie (ES) č. 1742/2004 zo 7. októbra 2004,	L 311	18	8.10.2004



NARIADENIE KOMISIE (EHS) č. 2235/92

z 31. júla 1992

stanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania pomoci pre spotrebu výrobkov z čerstvého mlieka na Kanárskych ostrovoch

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1601/92 z 15. júna 1992 o osobitných opatreniach pre Kanárske ostrovy s ohľadom na niektoré poľnohospodárske výrobky <sup>(1)</sup>, najmä na jeho článok 11,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 1676/85 z 11. júna 1985 o hodnote zúčtovacej jednotky a prevodných sadzbách, ktoré sa majú použiť na účely spoločnej poľnohospodárskej politiky <sup>(2)</sup>, naposledy zmenené a doplnené nariadením (EHS) č. 2205/90 <sup>(3)</sup>, najmä na jeho článok 12,

keďže uvedené nariadenie stanovuje pomoc, ktorá sa má poskytnúť na ľudskú spotrebu výrobkov z čerstvého kravského mlieka vyrobených na Kanárskych ostrovoch, v hraniciach spotrebiteľského dopytu na Kanárskych ostrovoch; keďže vyplatenie pomoci je podmienené úžitkom, ktorý takáto pomoc prinesie spotrebiteľovi zabránením zvýšenia spotrebiteľskej ceny uvedených výrobkov;

keďže na podporu spotreby výrobkov z čerstvého mlieka miestnej výroby by sa mali stanoviť určité podrobné pravidlá uplatňovania predmetného opatrenia, vrátane množstva mliečnych výrobkov, ktoré majú nárok na pomoc;

keďže správnym orgánom by sa mali prideliť vhodné nástroje, aby sa predišlo odkloneniu predmetnej pomoci od jej cieľov, ktorými sú pravidelný odbyt výrobkov z čerstvého kravského mlieka miestnej výroby na miestnom trhu a z ktorých by mal mať úžitok konečný spotrebiteľ;

keďže štátne orgány by mali zaviesť kontrolné opatrenia na zabezpečenie riadneho fungovania režimu pomoci; keďže by sa malo ustanoviť pravidelné informovanie Komisie;

keďže dojednania zavedené nariadením (EHS) č. 1601/95 nadobudli účinnosť 1. júla 1992; keďže podrobné pravidlá ich uplatňovania by mali nadobudnúť účinnosť v ten istý deň;

keďže opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

1. Podľa článku 11 nariadenia Rady (EHS) č. 1601/92 sa vyplatí pomoc pre ľudskú spotrebu výrobkov z čerstvého kravského mlieka vyrobených na Kanárskych ostrovoch, pod podmienkou obmedzenia vo výške ►**M4** 50 000 ton ◀ plnotučného mlieka, na obdobie dvanástich mesiacov.

2. Výška pomoci je ►**M2** 8,344 ◀ ECU na 100 kilogramov plnotučného mlieka používaného pri výrobe rôznych výrobkov uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu. ►**M1** ————— ◀

3. Na účely tohto nariadenia „plnotučné mlieko“ znamená výrobok získaný podojením jednej alebo viacerých kráv, ktorého zloženie nebolo od nadojenia upravované.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 173, 27.6.1992, s. 13.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 164, 24.6.1985, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 201, 31.7.1990, s. 9.

## ▼B

*Článok 2*

1. Pomoc je pridelená po podaní písomnej žiadosti mliekarní, ktoré sa zaväzujú:
  - a) viesť účty vykazujúce najmä množstvá každého mliečného výrobku a množstvá mlieka použitého v týchto výrobkoch;
  - b) podriaďiť sa akémukoľvek kontrolnému opatreniu určenému príslušným členským štátom, najmä pokiaľ ide o preverenie účtov a kontrolu kvality predmetných výrobkov.
  
2. Žiadosť o vyplatenie pomoci sa musí podľa požiadaviek príslušného orgánu členského štátu vyhotoviť na štandardnom tlačíve a musí obsahovať aspoň tieto údaje:
  - množstvá mlieka v každom výrobku, podľa kategórie výrobku,
  - názov a adresa mliekárne,
  - výška zodpovedajúcej pomoci.

*Článok 3*

1. Španielsko prijme všetky vhodné opatrenia, najmä pokiaľ ide o kontrolu, aby sa zabezpečilo, že:
  - a) pomoc je pridelená len pre mliečne výrobky uvedené v článku 1, osobitne so zreteľom na priamu spotrebu pre ľudí na Kanárskych ostrovoch;
  - b) úžitok z pomoci sa presunie na spotrebiteľa priamym dopadom na koncovú maloobchodnú cenu.
  
2. Španielsko do troch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia oboznámi Komisiu s opatreniami uvedenými v odseku 1.

*Článok 4*

1. V správe o kontrolách vykonaných podľa článku 2 ods. 1 musí byť uvedené:
  - dátum kontroly,
  - miesto kontroly,
  - získané výsledky.
  
2. Príslušné orgány musia oboznámiť Komisiu s prípadnými nezrovnalosťami do štyroch týždňov.

*Článok 5*

- Ak úžitok alebo pomoc nie sú presunuté na konečného spotrebiteľa, príslušné orgány v Španielsku:
- musia odobrať pomoc v plnej výške alebo jej časť,
  - môžu obmedziť alebo pozastaviť nárok na pomoc prechodne alebo trvalo, podľa závažnosti neplnenia záväzkov.

*Článok 6*

- Španielsko zašle Komisii, najneskôr posledný deň každého mesiaca, tieto údaje týkajúce sa predchádzajúceho mesiaca:
- množstvá, v súvislosti s ktorými boli podané žiadosti o pomoc,
  - množstvá, pre ktoré bola pomoc schválená.

▼B

*Článok 7*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť deň nasledujúci po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 1. júla 1992.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼ **M3**

*PRÍLOHA*

Zoznam výrobkov, na ktoré sa vzťahuje podpora spoločenstva uvedená v článku 11 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1601/92:

1. mlieko,
2. smotana,
3. jogurt,
4. čerstvý tvaroh s obsahom tuku v sušine menším než 40 %.